

TOSTERÖ

TOSTERÖ cover is waterproof and protects your outdoor furniture from rain, snow, sun, dirt, dust and pollen when not in use. Protecting your outdoor furniture with a waterproof cover is an easy and effective way to keep it looking fresh and new for longer, before any maintenance is needed.

HOW TO USE

Note! The cover is not reversible. The glossy side must always face inwards, towards the furniture. Make sure the furniture is dry. After putting the cover over the furniture, fasten the hook-and-loop straps around the legs to ensure the cover stays in place on windy days. Then adjust the bottom hem so the lower parts of the furniture are properly covered.

Store your outdoor furniture in a cool dry place indoors during the off-season. If it must stay outdoors, cover it and place it under a roof and on a dry and protected floor or surface to prevent moisture and mildew from penetrating the wood from below. If you are not able to place the covered furniture under a roof, make sure water can run off by tilting the furniture slightly. After a rain or snowfall, wipe off excess water or snow – especially from flat surfaces. Allow air to ventilate, to avoid moisture and mould.

CARE INSTRUCTIONS

To clean the cover from dust and dirt, spray it with cold water (30°C) from a garden hose or wipe it with a soft cloth soaked in water. For heavily soiled areas, scrub with a sponge soaked in mild detergent and rinse with cold water.



Norsk

TOSTERÖ trekk er vanntett og beskytter hagemøblene dine mot regn, sol, snø, smuss, støv og pollen når de ikke brukes. Ved å beskytte hagemøblene med et vanntett trekk, blir det enklere å holde dem pene lenger, før de trenger vedlikehold.

SLIK GJØR DU

Merk: Trekket er ikke vendbart. Den blanke siden skal alltid være plassert innover, mot hagemøblene. Vi anbefaler at du dekker til hagemøblene når de ikke brukes.

Sørg for at møblene er tørre. Etter at du har lagt trekket over hagemøblene, fest borrelåsfestene rundt bena, så sørger du for at trekket holdes på plass også når det blåser. I vintersesongen skal hagemøblene oppbevares på et tørt og kjølig sted innendørs. Dersom de må stå utendørs, dekk dem til og plasser dem under tak og på et tørt og beskyttende gult eller underlag, for å hindre at det trenger seg inn mugg fra undersiden. Dersom du ikke har mulighet til å plassere de tildekte møblene under tak, sørg for at vann kan renne av dem ved å sette dem på skrått. Etter regn eller snøfall, tork av overflødig vann eller snø – særlig på vannrette overflater. La det slippe til luft for å unngå fukt og mugg.

RENGJØRING

For å rengjøre trekket for støv og smuss, spray det med kaldt vann (30 °C) fra en hageslange eller tork av det med en myk klut fuktet i vann. Svært skitne områder kan skrubbes med en svamp fuktet i mildt såpevann og skylles med kaldt vann.



Polski

Pokrowiec TOSTERÖ jest wodoodporny i chroni Twoje meble ogrodowe przed deszczem, śniegiem, działaniem promieni słonecznych, błotą, kurzem i pyłem, gdy nie są używane. Ochrona Twoich mebli przed wodą jest prostym i skutecznym sposobem na zachowanie ich świeżego wyglądu zanim będą wymagały konserwacji.

UŻYCIE

Zapamiętaj! Pokrowiec nie jest dwustronny. Błyszcząca strona zawsze powinna być skierowana do srodka.

Upewnij się, że meble są suche. Po założeniu pokrowca na meble zapnij zaczepy wokół nóg, by pokrowiec pozostał na swoim miejscu w wietrzne dni. Następnie dostosuj ułożenie dolnej części pokrowca, tak aby dolna część mebli była dokładnie zasłonięta.

Poza sezonem przechowuj swoje meble ogrodowe w suchym i chłodnym miejscu. Jeśli nie możesz przechować ich w pomieszczeniu, przykryj meble i umieść je w pod dachem na suchej i zabezpieczonej powierzchni, tak aby wilgoć i pleśń nie przedostawały się od dołu. Jeśli nie masz możliwości przechowania mebli pod dachem, zadбай o to, by woda mogła swobodnie z nich spływać, ustawiając je w lekko pochyłej pozycji. Po deszczu lub opadach śniegu usuń nadmiar wody lub śniegu – zwłaszcza z płaskich powierzchni. Zapewnij swobodny dostęp świeżego powietrza, by uniknąć gromadzenia się wilgoci i zalegnięcia się pleśni.

INSTRUKCJE PIELĘGANCJI

By oczyścić pokrycie z kurzu, spryskaj ją chłodną wodą (30°C) z węża ogrodowego lub przetrzyj miękką szmatką nasączoną wodą. Powierzchnie mocno zabrudzone ziemią należy wytrzeć gąbką nasączoną delikatnym detergentem, a następnie wypłukać zimną wodą.

English

TOSTERÖ cover is waterproof and protects your outdoor furniture from rain, snow, sun, dirt, dust and pollen when not in use. Protecting your outdoor furniture with a waterproof cover is an easy and effective way to keep it looking fresh and new for longer, before any maintenance is needed.

HOW TO USE

Note! The cover is not reversible. The glossy side must always face inwards, towards the furniture. Make sure the furniture is dry. After putting the cover over the furniture, fasten the hook-and-loop straps around the legs to ensure the cover stays in place on windy days. Then adjust the bottom hem so the lower parts of the furniture are properly covered.

Store your outdoor furniture in a cool dry place indoors during the off-season. If it must stay outdoors, cover it and place it under a roof and on a dry and protected floor or surface to prevent moisture and mildew from penetrating the wood from below. If you are not able to place the covered furniture under a roof, make sure water can run off by tilting the furniture slightly. After a rain or snowfall, wipe off excess water or snow – especially from flat surfaces. Allow air to ventilate, to avoid moisture and mould.



Suomi

TOSTERÖ-suojapeite on vedenpitävä ja suojaa ulkokalusteita sateelta, auringolta, lumelta, liialta ja siitepölyltä säilytyksen aikana. Vedenpitävän suojapeitteen käyttö on helppo ja tehokas tapa pidentää kalusteiden uudelleenkäsitelyväliä ja käyttöikää.

KÄYTTÖOHJE

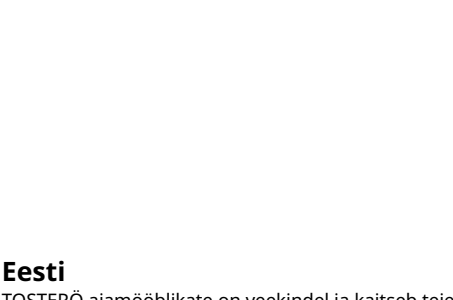
Huomioi, että peite ei ole käännettävä. Kiiltävän pinnan on aina oltava sisäänpäin.

Varmista ennen peitteen laittamista, että kalusteet ovat kuivia. Laite peite kalusteiden päälle ja kiinnitä tarralenkit kalusteiden jalkoihin, jotta peite pysyy paikoillaan myös tuulisella säällä. Säädä sen jälkeen peitteen pohjasaumaa niin, että kalusteiden alaosat ovat kunnolla suojassa.

Varastoi kalusteet käyttökäuden päätyttyessä kuivaan ja vileään säätilään. Jos kalusteet on säilytettävä ulkona, ne on suositeltavaa sijoittaa katokseen kuivalle ja suojatulle pinnalle kosteusvaurioiden välttämiseksi. Jos kalusteita ei ole mahdollista sijoittaa katokseen, säilytä peitteellä suojatut kalusteet hieman kallellaan, jotta vesi pääsee valumaan pois. Pyyhi vesi- tai lumisateen jälkeen sesonkaan jäänyt vesi tai lumi pois varsinkin vaakasuurilla pinnoilla. Varmista, että ilma pääsee kiertämään, jotta kalusteisiin ei synny kosteus- tai homevaurioita.

HOITO-OHJE

Päällisen päälle kertyneen pölyn ja lian voi poistaa sukkuttamalla päällisen päälle vileää vettä (30 °C) esim. puutarhalekulla tai pyyhkimällä sen pehmeällä, veteen kostutetulla liinalla. Erityisen sitkeän lian voi irrottaa miettoon pesuaineliukoksen kostutetulla sienellä. Huuhtelee lopuksi kylmällä vedellä.



Eesti

TOSTERÖ aiameööblikate on veekindel ja kaitseb teie aiameööblit vihma, päikese, lume, tuule, sniega, putukteim, netriumiem no lietusputeksniem. Ära mööblu pärkläšana är pärvalku ir viegls un efektiivs veids, kā tās ilgāk saglabāt jaunus.

KASUTAMINE

Pange tāhele! Kāte ole eie ūmberpōōratav. Lāikiv pui peab alati olema seespool. Soovittame mööbli kinni katta, kui te seda ei kasuta. Pange tāhele! Pārast katte asetamist mööblile kinnitage see rihamadega mööbljalgeda ūmber, et kate pūsisks paigal ka tuulise ilmaga. Kui te mööblit ei kasuta, hoidke seda katuse all vōi jahedas ja kuivas siseruumis. Kui mööbel jāāb vālja, katke ja asetage see katuse alla kuivale ning kaistud pōrandale vōi pinnale, et vāltida niiskuse ja hallituse tungimist puidu sisse. Kui te ei saa panna kaetud mööblit katuse alla, siis veenduge, et mööbel oleks vēdi kallutatud ja vesi saaks āra voolata. Pārst vihma vōi lumesadu pūhkiye liigne vesi vōi lumi āra, eriti lamedatelt pindadel. Laske ōhul ventileerida, et vāltida niiskuse ja hallituse teket.

HOOLDUSJUHEND
Puhastage kate mustusest ja tolmust, loputage aiavooliku jaheda veega (30°C) vōi pūhkiye mārja lapiga. Raskesti eemaldatavat mustust vōite puhastada kŭlmas vees hoidud kāsna ja ōrnatomelise puhastusvahendiga. Lai pasargātu no mitruma un pelējuma, nodrošiniet labu gaisa apmaiņu.

KOPŠANAS INSTRUKCIJA

Lai atīrtītu pārvalku no netīrumiem un putekļiem, aplaistīt to ar aukstu ūdeni (30 °C) no dārza šļūtenes vai arī noslaucīt ar mikstu, mitru drānu.

Īpaši netīras vietas tīrīt ar saudzīgā tīrīšanas līdzekļi samērācrtu sūkli un noskalot ar aukstu ūdeni.

Deutsch

Der Wasser abweisende TOSTERÖ Möbelüberzug schützt Sommermöbel nach der Benutzung vor Regen, Sonne, Schnee, Schmutz, Staub und Blütenpollen. Sommermöbel mit einem Wasser abweisenden Überzug zu schützen ist eine einfache, effektive Maßnahme, damit Sommermöbel bis zur nächsten Auffrischung länger wie neu bleiben.

BENUTZUNG

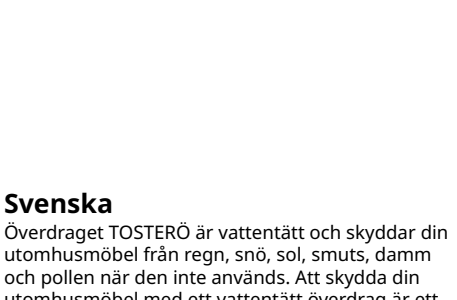
Bitte beachten! Der Überzug ist nicht wendbar. Die glänzende Seite muss immer nach innen gewendet sein (dem Möbelstück zu).

Sicherstellen, dass das Möbelstück trocken ist. Nach dem Überziehen die Klettbänder um die Möbelbeine befestigen, damit die Hülle auch bei Wind fest sitzt. Die Hülle soweit herunterziehen, dass das Möbel komplett abgedeckt ist.

Nach der Saison: Sommermöbel trocken und kühl drinnen lagern. Bei Lagerung im Freien mit dem Schutzüberzug versehen und möglichst unter einem Dach verstauen. Auf trockenen, geschützten Boden stellen, damit die Möbel nicht von der Unterseite her von Feuchtigkeit, Schimmel oder Rost befallen werden. Möbel, die ohne Überdachung draußen stehen bleiben, leicht schräg stellen, damit Wasser ablaufen kann. Nach Regen oder Schneefall das Möbel trocken abwischen – besonders die ebenen Flächen. Zur Vorbeugung von Feuchtigkeit und Schimmelbildung für Luftzirkulation sorgen.

PFLEGEANLEITUNG

Zum Entfernen von Staub und Schmutz den Überzug mit einem Gartenschlauch mit kaltem Wasser (30°C) absprühen oder mit einem mit Wasser befeuchteten weichen Tuch abwischen. Starke Flecken mit feuchtem Schwamm und mildem Reinigungsmittel abreiben. Danach kalt abspülen.



Svenska

Överdraget TOSTERÖ är vattentätt och skyddar din utomhusmöbel från regn, snö, sol, smuts, damm

och pollen när den inte används. Att skydda din utomhusmöbel med ett vattentätt överdrag är ett enkelt och effektivt sätt att få den att se ny och fräsch ut längre, innan något underhåll behövs.

ANVÄNDNING

Obs! Överdraget är inte vändbart. Den blanka sidan måste alltid vändas inåt mot möbelen.

Säkerställ att möbeln är torr. När du placerat överdraget över möbelen fast kardborrebanden runt benen så att överdraget sitter fast när det blåser. Justera sedan bottenfållen så att de nedre delarna av möbelen är ordentligt täckt.

Förvara din utemöbel på en sval och torr plats inomhus när säsongen är över. Om den måste stanna kvar utomhus, täck den och placera den under ett tak och på ett torrt och skyddat golv eller underlag för att förhindra fukt, mögel och rost att angripa underifrån. Om du inte kan placera den övertäckta möbelen under tak se till att vatten kan rinna av genom att luta möbelen lätt. Efter ett regn eller snöfall torka av det vatten eller snö som finns kvar – särskilt från plana ytor. Tillåt luft att cirkulera för att undvika fukt och mögel.

SKÖTSELÅRD

För att tvätta rent överdraget från damm och smuts, spruta kallt vatten (30°C) på det med en trädgårdsslang utomhus eller torka av det med en mjuk trasa dränkt i vatten. För kraftigt nedsmutsade fläckar, skrubba med en svamp dränkt i ett mildt rengöringsmedel, skölj sedan med kallt vatten.



Latviešu

TOSTERÖ pārvalks ir ūdensnecaurīdīgs un pasargā āra mēbeles no lietus, saules, sniega, putekļiem, netriumiem un lietusputekšņiem. Āra mēbeļu pārklāšana ar pārvalku ir viegls un efektīvs veids, kā tās ilgāk saglabāt jaunus.

LIETOŠANA

Uzmanību! Pārvalku var lietot tikai no vienas puses. Spīdīgajai pārvalka pusei vienmēr jābūt vērstai uz iekšpusi, pret mēbeļiem. Pārļicinieties, ka mēbeles ir sausas. Pēc mēbeļu pārklāšanas nostipriniet līplentās ap to kājām, lai vējināā laikā tas būtu stingri nofiksēts. Tad pielāgojiet apakšējās viļes, lai mēbeļu apakša būtu pilnībā pārklāta.

Pēc sezonas beigām uzglabājiet āra mēbeles vēsās, sausās iekštelpās. Ja āra mēbeles tiek uzglabātas ārā, pārklājiet tās ar pārvalku un novietojiet zem jumta uz sausas virsmas, lai izvairītos no mitruma un pelējuma nelabvēlīgās ietekmes. Ja āra mēbeles nav iespējams uzglabāt zem jumta, pārļicinieties, ka ūdens var brīvi notecēt no mēbeļiem, tās nedaudz sagāzot. Pēc lietus vai snieguntēna noslauciet lieko ūdeni vai sniegu, īpaši no līdzenām virsmām. Lai pasargātu no mitruma un pelējuma, nodrošiniet labu gaisa apmaiņu.

KOPŠANAS INSTRUKCIJA

Lai atīrtītu pārvalku no netīrumiem un putekļiem, aplaistīt to ar aukstu ūdeni (30 °C) no dārza šļūtenes vai arī noslaucīt ar mikstu, mitru drānu. Īpaši netīras vietas tīrīt ar saudzīgā tīrīšanas līdzekļi samērācrtu sūkli un noskalot ar aukstu ūdeni.

Français

La bâche TOSTERÖ est imperméable et protège votre mobilier d'extérieur de la pluie et de la neige, mais aussi du soleil, de la poussière et du pollen, quand vous ne l'utilisez pas. Protéger votre mobilier d'extérieur avec une bâche imperméable est un moyen facile et efficace de lui conserver son aspect neuf plus longtemps avant la première intervention d'entretien.

UTILISATION

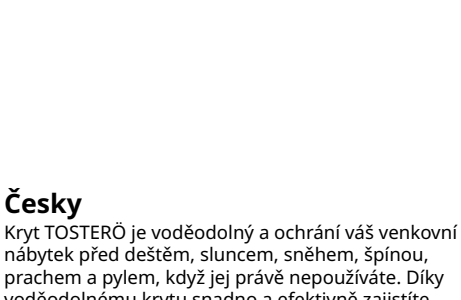
Remarque ! La housse n'est pas réversible. La face brillante est la face intérieure qui doit être en contact avec le mobilier.

Veiller à ce que les meubles soient secs. Après avoir recouvert les meubles de la housse, attacher les courroies auto agrippantes autour des pieds pour que la housse reste bien en place même en cas de vent. Puis rabattre correctement les pans pour bien couvrir le bas des meubles.

Ranger les meubles à l'intérieur dans un endroit sec et frais durant les périodes où vous ne les utilisez pas. Si les meubles ne peuvent être rentrés, les recouvrir de leur housse et les placer à l'abri sous un toit, et sur un sol sec et protégé ou une surface permettant d'éviter la formation d'humidité et l'apparition de moisissure sur le bois par le bas. Si les meubles ne peuvent être abrités sous un toit, veiller à ce que l'eau puisse s'écouler en inclinant légèrement les meubles. Après une pluie ou une chute de neige, essuyer les surfaces planes. Veiller à ce que l'air circule pour éviter la formation d'humidité et l'apparition de moisissure.

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE

Pour nettoyer la housse, l'asperger d'eau froide (30°C) à l'aide d'un tuyau d'arrosage puis la frotter avec un chiffon doux humide. Pour les zones les plus sales, frotter avec une éponge trempée dans une eau légèrement savonneuse puis rincer à l'eau froide.



Česky

Kryt TOSTERÖ je voděodolný a ochrání váš venkovní nábytek před deštěm, sluncem, sněhem, špínou, prachem a pylém, když jej právě nepoužíváte. Díky voděodolnému krytu snadno a efektivně zajistíte, aby váš venkovní nábytek vypadal dlouho jako nový předtím, než bude potřebovat pravidelnou údržbu.

NÁVOD NA POUŽITÍ

Upozornění! Kryt není oboustranný. Lesklá strana musí být vždy uvnitř, směrem ke grilu.

Ujistěte se, že je nábytek suchý. Poté přes něj přehodtě kryt a připevněte jej pomocí poutek na suchý zip, aby zůstal pevně na místě i během větrných dnů. Poté upravte spodní lem, aby byly zakryté i spodní části nábytku.

Venkovní nábytek skladujte mimo sezónu na suchém místě uvnitř domu/bytu. Pokud musí zůstat venku, zakryjte jej a dejte jej pod střechu nebo na chráněnou podlahu nebo povrch, aby do nábytku nepronikala voda zespodu. Pokud nemůžete dát nábytek pod střechu, ujistěte se, že z něj může stékat voda, proto jej nakloňte. Po dešti nebo sněžení z něj odteče všeschnu vodu nebo snh, zejména z hladkých povrchů. Zajistěte dobré odvětrávání.

NÁVOD NA ÚDRŽBU

Abyste z krytu odstranili prach a špínu, opláchněte jej studenou vodou (30 °C) ze zahrádní hadice nebo jej otřete hadříkem namočeným do mydlového roztoku. Hodně úspěšně pokusíte vydrhněte houbovkou namočenou do jemného čistícího prostředku a opláchněte studenou vodou.



Lietuvių

Vandeniui nelaidus uždangalas TOSTERÖ saugos Jūsų lauk baldus nuo lietaus, sniego, saulės, purvo, dulkių ir žiedaduobių, kol bus nenaudojami. Taip jie ilgiau išlaikys tvarkingi tarsi nauji iki reikės atnaujinti spalvą ar pan.

NAUDODJIMAS

Dėmesio! Uždangalo negalima naudoti išvirkščio. Blizgioji jo pusė visada turi būti viduje.

Prieš uždengdami baldus, leiskite jiems visiškai išdžiūti. Prieškite uždangalą dirželiais prie baldo kojų, kad tinkamai laikytųsi ir vėjas jo nenuplūstų, kruopščiai uždengdami vidinę baldo pusę.

Nė sezono metu lauko baldus laikykite sausoje, vėsioje vietoje patalpoje arba lauke po stogu, apvilkus specialiais uždangalais. Laikykite ant sausos pagrindo, kad j baldus neprasiskverbūt drėgmė. Neturint galimybės laikyti baldų lauke po stogu, šiek tiek juos pakreipkite, kad vanduo galėtų nutekėti nuo uždangalo. Kiekvieną kartą nuvalykite ant uždangalo susirinkusį lietaus vandenį ar ištirpusį sniegą. Užtikrinkite tinkamą vėdinimą, kad pašalinėtų po uždangalo susikaupusi drėgmė ir baldai nepradėtų pelyti.

PRIEŽIŪROS NURODYMAI

Nuplaukite nuo uždangalo dulkes ir nešvarumų vandeniu (30 °C) iš laistymo žarnos arba nuvalykite vandeniu sudrėkinta šluoste. Sukniai pašalinamus nešvarumus nušveiksite kempine su plomiuo priemone ir nuplaukite šaltu vandeniu.

Nederlands

De TOSTERÖ opberghoes is waterdicht en beschermt je tuimeubels tegen zon, regen, sneeuw, vuil, stof en pollen als ze niet worden gebruikt. Het beschermen van tuimeubels met een waterdichte hoes is een eenvoudige en effectieve manier om te zorgen dat ze er langer nieuw en schoon uit blijven zien, voordat er enig onderhoud nodig is.

GEBRUIK

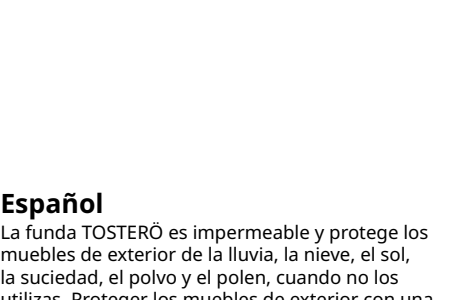
Let op: de hoes is niet keerbaar. De glimmende kant moet altijd naar binnen zitten, naar het meubel toe.

Zorg dat het meubel droog is. Als je de hoes over het meubel hebt gedaan, bevestig het klittenband dan om de poten zodat de hoes niet kan wegwaaien. Doe daarna de onderkant van de hoes goed zodat de onderkant van het meubel goed bedekt is.

Bewaar tuimeubels na afloop van het seizoen op een koele, droge plaats binnenshuis. Als de meubels buiten moeten blijven staan, dek ze dan af en zet ze onder een afdak en op een droge en beschermde vloer of ondergrond zodat het meubel van onderaf niet kan worden aangetast door vocht, schimmel of roest. Als het overdekte meubel niet onder een afdak kan staan, zorg dan dat het water eraf kan lopen door het meubel schuin te zetten. Veeg water dat na een regen- of sneeuwbuï blijft liggen weg - zeker van gladde oppervlakken. Zorg dat er lucht kan circuleren om vocht en schimmel te voorkomen.

ONDERHOUD

Voor het verwijderen van stof en vuil buitenshuis met een tuinslang koud water (30°C) op de hoes spuiten of de hoes afnemen met een zachte, natte doek. Voor lastig te verwijderen vlekken bewerken met een spons met wat mild schoonmaakmiddel. Daarna afspoelen met koud water.



La funda TOSTERÖ es impermeable y protege los muebles de exterior de la lluvia, la nieve, el sol, la suciedad, el polvo y el polen, cuando no los utilizas. Proteger los muebles de exterior con una funda impermeable es una forma fácil y efectiva de mantenerlos impecables y como nuevos durante más tiempo, antes de necesitar mantenimiento.

CÓMO SE UTILIZA

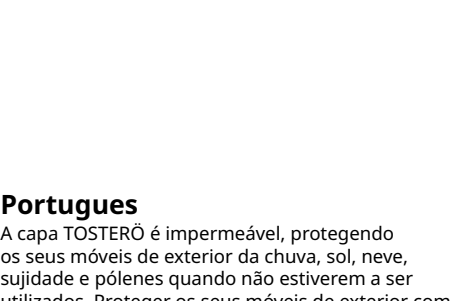
Nota. La funda no es reversible. La parte brillante debe quedar siempre hacia el interior, en contacto con los muebles.

Comprueba que los muebles estén secos. Después de haberlos cubierto con las fundas, ata las tiras de velcro alrededor de las patas para que no se muevan, incluso si hay viento. Ajusta bien la parte baja de las fundas para que los mueble queden bien cubiertos.

Durante los períodos en que no los utilices, guarda los muebles en el interior, en un espacio seco y fresco. Si no fuera posible, cúbrelos con fundas y sitúalos a cubierto bajo un tejado y sobre suelo seco o sobre una superficie que evite la formación de humedad y la aparición de moho en la parte inferior de la madera. Si los muebles no se pueden colocar al abrigo bajo techo, inclínalos para que el agua escurra. Después de llover o nevar, seca las superficies planas. Asegúrate de que circule el aire para evitar la formación de humedad y la aparición de moho.

MANUTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Para limpiar la funda, riégala con agua fría (30°C) con ayuda de una manguera y frotala después con un paño suave humedecido. En las zonas más sucias frota con una esponja humedecida en una suave solución jabonosa y aclara con agua fría.



A capa TOSTERÖ é impermeável, protegendo os seus móveis de exterior da chuva, sol, neve, sujidade e pólenes quando não estiverem a ser utilizados. Proteger os seus móveis de exterior com uma capa impermeável é uma forma fácil e eficaz de os manter como novos durante mais tempo, antes de ser necessária qualquer manutenção.

COMO UTILIZAR

Atenção! A capa não é reversível. O lado brilhante tem de ficar sempre para dentro, em contacto com o móvel.

Certifique-se de que o móvel está seco. Depois de colocar a capa por cima do móvel, aperte as fitas de velcro à volta dos pés/pernas para garantir que a capa se mantém no lugar em dias mais ventosos. Depois, ajuste a bainha de modo a que as partes inferiores do móvel fiquem convenientemente cobertas.

Fora da estação, guarde os seus móveis de exterior no interior, num local seco e fresco. Se tiverem de ficar no exterior, cubra-os e coloque-os debaixo de uma cobertura, certifique-se de que a água escorra para fora, inclinando um pouco o móvel. Depois de chover ou de nevar, limpe o excesso de água ou neve, em especial de superfícies planas. Permita a ventilação, para evitar a formação de humidade e bolor.

INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO

Para limpar a capa do pó e da sujidade, aplique água morna (30°C) com a ajuda de uma mangueira ou lave com um pano suave molhado. Para as áreas mais sujas, esfregue com uma esponja embebida em detergente suave e enxague com água fria.

Dansk

TOSTERÖ betræk er vandtæt og beskytter dine havemøbler mod regn, sne, sol, snavs, støv og pollen, når de ikke er i brug. Det er nemt og effektivt at beskytte dine havemøbler med et vandtæt betræk, så de bliver ved med at se friske og nye ud i længere tid, før det er nødvendigt at vedligeholde dem.

BRUGSANVISNING

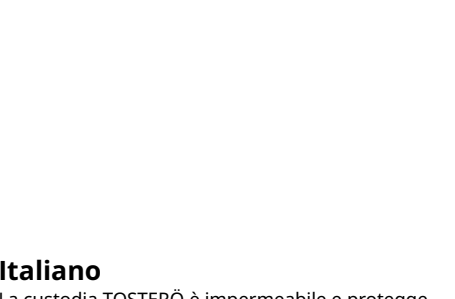
Bemærk: Betrækket kan ikke vendes. Den skinnende side skal altid vende indad mod møblet.

Sørg for, at møblet er rent. Når du har sat betrækket på møblet, skal du fastgøre velcrostrapperne omkring benene for at sikre, at det bliver på plads, selvom det blæser. Tilpas derefter den nederste kant, så møblet er ordentligt tildekket foruden.

Uden for sæsonen skal du opbevare dine havemøbler et køligt og tørt sted indenfor. Hvis de skal stå udenfor, skal du dække dem til og sætte dem under et tag og på et tørt gult eller et tørt underlag for at forhindre fugt og mug i at trænge op i træet nedefra. Hvis du ikke kan sætte de tildekkede møbler under et tag, skal du sørge for, at vandet kan løbe af dem ved at sætte møblerne skråt. Efter regn- eller snefald skal du fjerne vand eller sne – især fra vandrette overflader. Sørg for god luftcirkulation, så møblerne ikke bliver fugtige og mugne.

PLEJEANVISNINGER

Hvis du vil fjerne snavs og støv fra betrækket, skal du sprøjte koldt vand (30°) på det med en haveslange eller tørre det af med en blød, fugtig klud. Meget snavsede områder kan skrubbes med en svamp og et mildt rengøringsmiddel og skylles efter med koldt vand.



La custodia TOSTERÖ è impermeabile e protegge i tuoi mobili da pioggia, neve, sole, sporco, polvere e polline quando non li usi. Proteggere i mobili da giardino con una custodia idrorepellente è un modo semplice ed efficace per conservarli a lungo in buone condizioni, ritardando gli interventi di manutenzione.

ISTRUZIONI PER L'USO

N.B. La custodia non è reversibile. Il lato lucido dev'essere sempre rivolto verso l'interno, verso il mobile.

Assicurati che il mobile sia asciutto. Dopo aver messo la custodia sopra il mobile, chiudi i nastri a strappo intorno alle gambe, per assicurare che la custodia resti ferma anche nei giorni ventosi. Quindi sistema il bordo inferiore, per farvi in modo che anche la parte più bassa del mobile sia ben coperta.

Quando non usi il mobile da giardino, soprattutto per lunghi periodi, conservalo in un ambiente interno fresco e asciutto. Se devi lasciare il mobile all'esterno, copriilo e collocalo sotto una tettoia, su una superficie asciutta, per prevenire il rischio che l'umidità e la muffa penetrino nel legno. Se non è possibile collocare il mobile coperto sotto una tettoia, collocalo in posizione leggermente inclinata per favorire il deflusso dell

Български

Калъфът TOSTERÖ е непромокаем и предпазва мебелите за употреба на открито от дъжд, слънце, замърсяване и прах, когато не ги използвате. Покриването на мебелите за употреба на открито с непромокаем калъф е лесен и ефективен начин да ги запазите в добро състояние по-дълго, преди да се наложи да се ремонтират.

НАЧИН НА УПОТРЕБА

Важно! Този калъф не може да се използва от обратната страна. Лъскавата страна винаги трябва да е отвътре, към мебелите.

Уверете се, че мебелите са сухи. След като поставите калъфа, прикрепете велкро лентите около краката на мебелите, за да го придържат вън в ветровито време. След това придърпайте ръба, за да покриете добре и долната част на мебелите.

Избягвайте сезонна съхранявайте мебелите за употреба на открито под навес или на хладно и сухо място на закрито. Ако се налага да останат отвън, покрийте ги и ги приберете под навес върху здрава и добре защитена повърхност, за да избегнете проникване на влага или плесен в дървесината. Ако нямате възможност да поставите мебелите под навес, ги наклонете леко, за да може водата да се оттича. След дъжд или снеговалеж погивайте насъбралото се количество вода, особено от плоските повърхности. Осигурете добра вентилация, за да не се образува влага и плесен.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Hrvatski

TOSTERÖ navlaka vodootporna je i štiti vaš vanjski namještaj od kiše, sunca, snijega, prijavštine, prašine i peludi. S pomoću navlake lako i učinkovito možete zaštititi svoj vanjski namještaj kako bi što dulje izgledao kao nov.

КАКО КОРИСТИТИ

Napomena! Navlaka nije dvostrana. Sjajna strana uvijek treba biti okrenuta prema unutra, prema namještaju.

Namještaj treba biti suh. Nakon što na namještaj stavite navlaku, ako nogu roštilja pričvrstite trake s čičak-zatvaračem kako bi navlaka ostala na mjestu i kad je vjetrovito. Zatim podesite donji rub kako bi i donji dijelovi namještaja bili dobro prokriveni.

Ako vanjski namještaj ne koristite dulje vrijeme, spremite ga na hladno i suho zatvoreno mjesto. Ako namještaj treba ostati na otvorenom, pokrijte ga i stavite na natkriveno mjesto i na suho, zaštićeno tlo ili površinu kako vlaga ne bi prodirala u drvo. Ako namještaj s navlakom ne možete staviti na natkriveno mjesto, svakako ga blago nagnite kako bi voda mogla otečati. Nakon kiše ili snijega, obrišite vodu ili snijeg, posebno s ravnih površina. Omogućite kruženje zraka kako se ne bi stvarale vlage i plijesan.

УПУТЕ ЗА НЕГУ

Prijavštinu i prašinu s navlake očistite hladnom vodom iz crijeva (30 °C) ili mekanom krpom namočenom u vodi. Tvrdokornu prijavštinu odstranite spužvom namočenom blagim deterdžentom i isperite hladnom vodom.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Ελληνικά

Το κάλυμμα TOSTERÖ είναι αδιάβροχο και προστατεύει τα έπιπλα εξωτερικού χώρου σας από τη βροχή, το χιόνι, τον ήλιο, τη σκόνη, το χύμα και τη γύρη, όταν δεν τα χρησιμοποιείτε. Προστατεύοντας τα έπιπλα εξωτερικού χώρου σας με ένα αδιάβροχο κάλυμμα είναι ένας εύκολος και αποτελεσματικός τρόπος να τα διατηρήσετε σαν καινούργια για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα, προτού χρειαστούν συντήρηση.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Σημείωση! Το κάλυμμα δεν είναι διπλής όψης. Η γυαλιστερή πλευρά θα πρέπει πάντα να είναι προς τα μέσα, προς την πλευρά του έπιπλου. Βεβαιωθείτε ότι το έπιπλο είναι στεγνό. Αφού τοποθετήσετε το κάλυμμα πάνω στο έπιπλο, δέστε τα λουριά γύρω από τα πόδια για να διασφαλίσετε ότι το κάλυμμα θα παραμείνει στη θέση του ακόμα και τις μέρες που θα υπάρχουν αέρας. Στη συνέχεια προσομοούτε το κάτω τελείωμα, ώστε όλα τα μέρη του έπιπλου να είναι σωστά καλυμμένα.

Αποθηκεύστε το έπιπλο εξωτερικού χώρου σας σε ένα όμοιο, στεγνό μέρος σε εσωτερικό χώρο, όταν θα είναι εκτός εποχής. Αν θα πρέπει να μείνει σε εξωτερικό χώρο, καλύψτε το και τοποθετήστε το κάτω από ένα στεγνό χώρο το κα ένα στεγνό και προστατευμένο δάπεδο ή επιφάνεια για να απορροφήσει τη διείσδυση της υγρασίας και της υγρασίας από το κάτω μέρος του έπιπλου. Αν δεν έχετε τη δυνατότητα να τοποθετήσετε το καλυμμένο έπιπλο κάτω από ένα στέγαστρο, βεβαιωθείτε ότι το νερό θα μπορεί να στραγγίξει στερεώνοντας το έπιπλο με μία μικρή κλίση. Μετά από μία βροχή ή χιόνι, σκουπίστε το έπιπλόον νερό ή χιόνι, ειδικά από τις επιτέδες επιφάνειες. Επιπρέπει την κυκλοφορία του αέρα, για να αποφυγείτε την υγρασία και τη μούχλα.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΦΡΟΝΤΙΔΑΣ

Για να καθαρίσετε το κάλυμμα από τη σκόνη και τη βρωμιά, ψεκάστε το με κρύο νερό (30°C) από ένα λάστιχο κήπου ή σκουπίστε το με ένα μαλακό πανί μουσκεμένο με νερό. Για πολύ λερωμένες επιφάνειες, τρίψτε με ένα σφουγγάρι με ήπιο απορρυπαντικό και ξεβγάλετε με κρύο νερό.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Русский

Водонепроницаемый чехол TOSTEPPO защитит садовую мебель от дождя, солнца, снега, грязи, пыли и пыльцы. Использование водонепроницаемого чехла – простой и эффективный способ надолго сохранить привлекательный внешний вид мебели.

КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ

Вниманию! Чехол не является двусторонним. Накрывайте мебель глянцевой стороной чехла внутрь.

Накрывать чехлом рекомендуется только сухую мебель. Закрыв мебель чехлом, застегните застежки-липучки вокруг ножек мебели, чтобы чехол оставался на месте даже в ветреную погоду. Поправьте нижний край чехла, чтобы мебель была полностью закрыта.

В межсезонье мебель следует хранить в сухом прохладном помещении. Если такой возможности нет, храните садовую мебель, закрыв ее чехлом, под навесом и на сухом, защищенном от влаги настиле, чтобы предотвратить появление плесени. Если мебель оставлена не под навесом, желательно поставить ее таким образом, чтобы горизонтальные поверхности располагались под наклоном: это обеспечит стекание воды. После дождя или снегопада удалите воду или снег – особенно с горизонтальных поверхностей. Обеспечьте циркуляцию воздуха во избежание отсыревания мебели и появления плесени.

ИНСТРУКЦИИ ПО УХОДУ

Чтобы очистить чехол от пыли и загрязнений, промойте его холодной (30°C) водой из садового шланга или протрите мягкой тканью, смоченной в воде. Для удаления сильных загрязнений используйте губку, смоченную мягким моющим средством, а затем сполосните холодной водой.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напръскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Українська

TOSTERÖ TOSTEPPO чохол водонепроникний і захищає меблі від дощу, сонця, снігу, бруду, пилу та пилку рослин під час зберігання. Чохол дає вам змогу довше зберігати новий вигляд меблів у простий та ефективний спосіб, перш ніж знадобиться їхній ремонт або фарбування.

ЯК ВИКОРИСТОВУВАТИ

Примітка! Чохол не двосторонній. Завжди накривайте лискучим боком усередину. Переконайтеся, що меблі сухі. Після накриття навколо ніжок, щоб чохол не зсувався під час вітру. Після цього підлаштуйте нижній край чохла, щоб низ меблів також був добре закритим.

У неsezонний час зберігайте садові меблі в прохолодному сухому приміщенні. Якщо меблі будуть лишатися надворі, накрийте їх та поставте під дах, на суху та захищену від протікання підлогу, щоб запобігти проникненню знизу вологи та плісняви. Якщо вкрити чохлом меблі неможливо поставити під дах, забезпечте стікання води, встановивши їх у трохі нахиленому положенні. Після дощу або снігопаду витріть із меблів воду чи сніг, особливо з плоских поверхонь. Для запобігання накопиченню вологи та появи цілілй забезпечте циркуляцію повітря.

УПУТСТВО ЗА ОДРЖАВАННЯ

Пірашні і неістоу с навлаке чісти тако što je poprskaš vodom (30°C) iz baštenskog creva ili obrišeš mekom mokrom krpom. Za jako zaprljana mesta upotrebi sunder natopljen blagim rastvorom deterdženta i isperi hladnom vodom.

ІНСТРУКЦІЇ З ДОГЛЯДУ